



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2011(2784)

piątek, 2 września 2011 r.

Z MAGISTRATU:

Z KRAKOWA DO POZNANIA, Z POZNANIA DO KRAKOWA

Jutro (3 września, sobota) wychowankowie Domu Dziecka nr 2 i Domu Młodzieży w Poznaniu przylecą do Krakowa, a podopieczni krakowskiego Stowarzyszenia SIEMACHA będą zwiedzać Poznań. W ten sposób linie lotnicze Eurolot inaugurują nowe połączenie: Kraków-Poznań.

W Krakowie na gości z Poznania czeka przelot balonem widokowym – młodzi poznaniacy będą mogli podziwiać panoramę naszego miasta z wysokości około 150 m. W planie wizyty jest również zwiedzanie Drogi Królewskiej i Rynku Głównego. Goście z Poznania odwiedzą też Ogród Doświadczeń im. Stanisława Lema - niezwykle park edukacyjny, który dzięki interaktywnym ekspozycjom i modelom przybliży zwiedzającym prawa fizyki i świat przyrody. Natomiast podopieczni krakowskiego Stowarzyszenia SIEMACHA, którzy polecą do Poznania zwiedzą Stary Rynek, zobaczą Stadion Miejski i Nowe Zoo w Poznaniu. Krakowianie będą też mieli szansę przejechać się wąskotorową Kolejką Parkową „Maltanka”, której malownicza trasa biegnie wzdłuż północnych brzegów jeziora Malta. Krakowskimi partnerami akcją są: Urząd Miasta Krakowa, Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A. w Krakowie, HiFlyer Polska, Stowarzyszenie SIEMACHA, oraz Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie.

Z Eurolotem będzie można latać z Krakowa do Poznania od 12 września. Lot będzie trwał godzinę i dziesięć minut. Szczegółowe informacje na stronie www.eurolot.com. (JK).

KRAKÓW NA 21. FORUM W KRYNICY

Europejskie dylematy: partnerstwo czy rywalizacja? Pod takim hasłem od 7 do 9 września odbędzie się XXI Forum Ekonomiczne w Krynicy. Jak co roku, w „polskim Davos” aktywnie uczestniczyć będzie Kraków.

Tegoroczna edycja Forum Ekonomicznego w Krynicy przypada na okres przewodnictwa Polski w pracach Rady Unii Europejskiej. Stąd hasło przewodnie „Europejskie dylematy: partnerstwo czy realizacja?” nawiązuje do toczącej się obecnie na naszym kontynencie debaty na temat polityki gospodarczej i modelu podziału środków na

lata 2014-2020. Ważnym punktem programu będzie konferencja ministerialna Ministrów Gospodarki Partnerstwa Wschodniego.

Jak co roku, w Forum Ekonomicznym aktywnie uczestnicy Kraków. W pierwszym dniu wydarzenia, 7 września, podczas uroczystej gali XXI Forum Ekonomicznego, wręczona zostanie nagroda Miasta Kraków „Nowa kultura Nowej Europy”. Wieczór uświetni koncert najpiękniejszych utworów muzycznych skomponowanych do filmów polskich w interpretacji Orkiestry Akademii Beethovenowskiej. Muzyczną prezentację dopełni ilustrujący poszczególne utwory pokaz wizualizacji przygotowany przez artystów Studio Visualsupport.

8 września Kraków będzie współorganizatorem panelu dyskusyjnego „Her Power” – kobieca energia w polityce i biznesie. Moderatorem dyskusji, którą honorowym patronatem objęła małżonka Prezydenta RP Anna Komorowska, będzie Monika Piątkowska, Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Marki Kraków.

Tego samego dnia odbędzie się wieczór krakowski „Kraków in Małopolska 2011”. W programie przewidziano między innymi występ zespołu „Brathanki” i grupy „Dziewczyny”, znanej z programu XFactor. Odbędzie się także performance Sand Art w wykonaniu Aleksandry Konofalskiej, z wykorzystaniem ziarenek piasku. Zaprezentowany zostanie również Spektakl multimedialny w wykonaniu artystów Visualsupport.

Przypomnijmy, że Forum Ekonomiczne w Krynicy, organizowane corocznie od 1991 r., jest uznanym wydarzeniem w Europie Środkowej i Wschodniej. Jego misją jest stworzenie korzystnego klimatu dla rozwoju współpracy politycznej i gospodarczej między Unią Europejską a krajami sąsiadującymi. Uczestnicy to grono ekspertów i liderów życia politycznego, społecznego, gospodarczego oraz kulturalnego z Europy, Azji i Ameryki.

Kraków od wielu lat aktywnie uczestniczy w Forum Ekonomicznym w Krynicy. Od 2008 roku nasze miasto jest jednym z głównych partnerów organizatora Forum, Fundacji Instytut Studiów Wschodnich.

Szczegółowe informacje tegorocznego Forum Ekonomicznego w Krynicy można znaleźć na stronie www.forum-ekonomiczne.pl. (M).

MUZEUM BEZ GRANIC, CZYLI RUSZAMY W MIASTO!

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa zaprasza na spotkanie *Śladami Zygmunta Grünberga i jego architektury*, w ramach cyklu *Muzeum bez granic, czyli ruszamy w miasto!*, które odbędzie się 3 września (sobota) o godz. 12:00 w Aptece pod Orłem (pl. Bohaterów Getta 18). Wstęp jest bezpłatny.

Celem spotkania jest przypomnienie postaci oraz dzieł popularnego i cenionego w latach trzydziestych ubiegłego wieku, a dziś zapomnianego, artysty architekta Zygmunta Grünberga. Grünberg, wielki patriota, uhonorowany Odznaką Honorową „Orlęta” za udział w obronie Lwowa, podzielił los krakowskich Żydów w czasie drugiej wojny światowej. Nie przeżył wojny, lecz pozostały jego dzieła – kilkadziesiąt zrealizowanych projektów

modernistycznej architektury mieszkaniowej w Krakowie. Lokalizacja obiektów sprawia, że są znane nie tylko krakowianom, ale i gościom przybywającym do naszego miasta.

Wykład tematyczny, który będzie połączony ze zwiedzaniem Krakowa, poprowadzi Anna Pióro. Dodatkowe informacje: www.mhk.pl. (KF).

BENEFIS JARKA ŚMIETANY

Utwory z najnowszych płyt Jarka Śmietany m.in.: *Pamiętasz była jesień*, *A house of the rising Sun*, *Purple Rain* oraz *Spring Suite* na combo jazzowe i orkiestrę będzie można usłyszeć podczas sobotniego (3 września) Benefisu artysty w Filharmonii im. Karola Szymanowskiego. Koncert rozpocznie się o godz. 18:00.

Jarosław Śmietana to wybitny krakowski gitarzysta i kompozytor jazzowy, który od wielu lat przyczynia się do promocji Krakowa w Europie i na świecie.

W latach siedemdziesiątych był liderem legendarnej grupy „Extra Ball”, następnie zespołów „Sounds”, „Symphonic Orchestra”, „Polish Jazz Stars” (skupiającego czołówkę polskich jazzmanów), „Co-leader Namysłowski-Śmietana Band”. Współpracował, grał i nagrywał z gwiazdami jazzowymi największego światowego formatu, takimi jak: Art Farmer, Freddie Hubbard, Eddie Henderson, Gary Bartz, Vinc Mendoza, John Abercrombie, Idris Muhammad, Lee Konitz, Bernie Maupin, Zbigniew Seifert.

Twórczość Jarosława Śmietany nie zamyka się w ścisłych ramach jazzu, rozwijając swój warsztat kompozytorski, pisze również utwory dla muzyków dotychczas grających tylko muzykę klasyczną, a także tworzy na potrzeby baletu, teatru i filmu. W 2002 roku został zaproszony przez skrzypka Nigela Kennedy’ego do jego zespołu światowej sławy.

Za płytę „Jarek Śmietana – Songs and Other Ballads” otrzymał w 1998 roku najważniejszą polską nagrodę muzyczną – laur Fryderyka. Wielokrotnie brał udział w zagranicznych prezentacjach Krakowa, wzbudzając entuzjazm słuchaczy oraz zachwyty krytyków. Za wybitne osiągnięcia został uhonorowany Nagrodą Miasta Krakowa, Nagrodą Państwową za popularyzację polskiej kultury za granicą oraz Złotym Laurem Fundacji Kultury Polskiej.

Dodatkowe informacje o koncercie są dostępne na stronie internetowej: www.filharmonia.krakow.pl. (KF).

MARSZ JAMNIKÓW JUŻ W NIEDZIELĘ

Znaki rozpoznawcze – sympatyczna mordka, krótkie łapki i dłuuuuuugie ciało – jamnik – przez jednych uwielbiany przez innych niedoceniany, na pewno niepowtarzalny, 4 września (niedziela) znów będzie miał swoje święto. Marsz Jamników, bo o nim tutaj mowa, rozpocznie się o godz. 11:45 przed Barbakanem.

Sprzed Barbakanu o godz. 12:00 marsz przejdzie na Rynek Główny. Na scenie przy Ratuszu nastąpi powitanie gości i rozstrzygnięcie konkursów na portret jamnika,

opowiadanie lub inną formę literacką o jamniku oraz najciekawszy strój jamniczy.

Marsz Jamników jest imprezą organizowaną przez Radio Kraków od 1994 roku. Jest to jedyna taka impreza nie tylko w Polsce, ale również na świecie, która każdorazowo gromadzi tysiące mieszkańców naszego Miasta oraz turystów z całego świata. To wspaniała okazja do spotkań właścicieli tych czworonogów i wszystkich właścicieli psów.

Współorganizatorem wydarzenia jest Miasto Kraków Honorowy patronat nad imprezą objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.radiokrakow.pl.

Program Marszu Jamników 2011

godz. 11:45 - zbiórka pod Barbakanem i formowanie pochodu,

godz. 12:00 - rozpoczęcie pochodu spod Barbakanu pod Ratusz,

godz. 12:20 - przybycie pochodu pod Ratusz i rozstrzygnięcie konkursów na portret jamniczy, na najciekawsze opowiadanie lub inną krótką formę literacką, której tematem będzie jamnik oraz na najciekawsze przebranie jamnika,

godz. 14:00 - zakończenie imprezy. (KF).

PRZYGARNIJ ZWIERZA!

W krakowskim schronisku dla bezdomnych zwierząt kilkaset czworonogów czeka na uśmiech losu i „swojego” człowieka. Dzięki akcji adopcyjnej „Podaj łapę” prowadzonej od października w portalu www.krakow.pl już kilkadziesiąt zwierząt dostało szansę na lepsze życie. Liczymy na to, że w tym tygodniu znajdzie się dobry dom dla kotki Miki oraz dla pieska Rodiego.

Miki to bura, pręgowana kotka z rudym nalotem, ma około 10 lat, jest w Schronisku od sierpnia. Została przywieziona, gdyż młodszy kot jej nie tolerował. Koteczka czuje się w Schronisku dość zagubiona. Lubi ludzi i dogaduje się z innymi kotami, ale potrzebuje mieć swojego opiekuna, który zajmowałby się tylko nią. Może jej się uda kogoś takiego znaleźć?

Rodi to około 7-letni mieszaniec w kolorze wilczastym. Jest nieśmiałym, całkowicie uległym i łagodnym psiakiem. Został przyjęty do Schroniska w 2007 roku i z utęsknieniem czeka na swojego człowieka. Rodi nadaje się zarówno do życia w domu jak i w mieszkaniu. Jest wykastrowany i gotowy, aby rozpocząć nowe życie u nowych opiekunów.

Osoby, które chciałyby przygarnąć czworonoga prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Schronisko można także wesprzeć przywożąc: karmy dla psów i kotów w puszkach, karmy specjalistyczne dla seniorów (ryż z jagnięciną, ryż z indykiem), karmy

dla psów chorych na nerki, karmy dla szczeniąt (sucha i mokra), podkłady higieniczne, zabawki interaktywne dla kociąt i szczeniąt, zabawki typu „kong” dla psów, klikery do tresury, dyski (do szkolenia i tresury), haltery (kantarki).

Azyl przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem www.schronisko.krakow.pl (KS, JD).

ROWEREM PRZEZ NOWĄ HUTĘ

Miłośnicy kolarstwa i strzelectwa sportowego będą mieli okazję do przetestowania swoich umiejętności. 3 września (sobota) odbędzie się Nowohucki Biathlon Rowerowy. Zawody skierowane są zarówno do zawodników licencjonowanych, jak i do amatorów. Podstawowy warunek jest jeden – w dniu zawodów uczestnik musi mieć ukończone 14 lat.

Zawody rozpoczną się o godzinie 10.00. Start i meta usytuowane będą koło Stadionu "Hutnika" przy ul. Ptaszyckiego. Trasa o długości 20 kilometrów przebiegać będzie przez zielone tereny Mogiły, Pleszowa, Kujaw, Chałupek i Branic. Umiejętności strzeleckie zawodnicy sprawdzą na strzelnicy LOK przy ulicy Dymarek w Pleszowie.

Rywalizacja o zwycięstwo toczyć się będzie w czterech żeńskich i czterech męskich kategoriach wiekowych. Prawo startu w zawodach mają zawodnicy licencjonowani i nielicencjonowani, którzy ukończyli w dniu zawodów 14 rok życia, posiadają w pełni sprawny rower i specjalny kask kolarski, a ich stan zdrowia pozwala na udział w zawodach (co potwierdza stosowne oświadczenie).

Zawodnicy w wieku od 14 do 18 lat mogą startować w zawodach wyłącznie za pisemną zgodą rodziców lub prawnych opiekunów wyrażoną podpisem w formularzu zgłoszeniowym.

Zgłoszeń do udziału w zawodach będzie można dokonywać w dniu zawodów, na godzinę przed ich rozpoczęciem. Więcej informacji o wydarzeniu można uzyskać na stronie www.biathlonrowerowy.pl.

Patronat honorowy nad zawodami objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. (MS).

CZY DETEKTORY ZASTĄPIĄ PRZYCISKI?

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu rozpoczął testy automatycznej detekcji na przejazdach rowerowych. Urządzenia do wykrywania rowerzystów zamontowano na alei Kijowskiej w ciągu Młynówki Królewskiej.

Po licznych sygnałach od rowerzystów, sugerujących, aby na przejazdach rowerowych przez ulice tradycyjne przyciski zostały zastąpione automatyczną detekcją, Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu zainstalował na próbę urządzenia do wykrywania rowerzystów przy alei Kijowskiej, w ciągu Młynówki Królewskiej.

Testowane są dwa rodzaje systemów automatycznej detekcji. Detektory radarowe znajdują się po obu stronach przejazdu. Wideotetektor, którego działanie oparte jest o analizę obrazu trójwymiarowego, założono od strony Bronowic. W najbliższych dniach wykonane zostaną dodatkowo pętle indukcyjne o specjalnym kształcie, dostosowanym do wykrywania rowerzystów.

Dzięki testom będzie można porównać poszczególne rozwiązania i wybrać najlepsze, które docelowo zastosowane ma być na wszystkich przejazdach rowerowych wyposażonych w akomodowaną sygnalizację świetlną w Krakowie. (M).

JAK WYSTAWY - TO TYLKO W MOCAK-U

***Sobota i Między rzeźbą a modą* – to tytuły nowych wystaw, które będzie można oglądać w Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie. Wernisaże obu z nich odbędą się w najbliższy wtorek (6 września) o godz. 18:00 w siedzibie MOCAK-u przy ul. Lipowej 4.**

Sobota to indywidualna wystawa Anny Okrasko, stypendystki szwajcarskiej Fundacji Vordemberge-Gildewart. Znajdują się na niej prace, które artystka zrealizowała podczas dwuletnich studiów magisterskich w Piet Zwart Institute w Rotterdamie: dwa fikcyjne dokumenty, instalacja oraz rzeźba. Stawiają one pytanie o możliwości kształtowania przestrzeni miasta przez jego mieszkańców, w tym przez polskich imigrantów w Holandii. Wystawę będzie można oglądać do 30 października 2011 r. w Galerii Beta budynku B MOCAK-u. Kuratorem wystawy jest Delfina Piekarska.

Między rzeźbą a modą – to indywidualna wystawa Haliny Mrozek, absolwentki krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Prezentowane prace ukazują spektrum zainteresowań artystki, oscylujących na granicy rzeźby i mody. W tworzonych projektach kreśli ona różne sylwetki psychologiczne człowieka, wykorzystując doświadczenia związane z rzeźbą. Efektem tego są prace o charakterze modowym. Na wystawie zostaną zaprezentowane wybrane obiekty uzupełnione o fotografie z sesji zdjęciowych i video. Wystawę będzie można oglądać 30 października 2011 r. w Galerii Alfa budynku A MOCAK-u. Kuratorem jest Monika Koziół. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.mocak.com.pl.

Uwaga! Przedstawiciele mediów, zainteresowanych wcześniejszym obejrzeniem wystaw, organizatorzy zapraszają 6 września (wtorek) do MOCAK-u w godz. 12.00-13.30. Wtedy też będzie możliwość porozmawiania z artystkami oraz kuratorkami wystaw. Fotoreporterów zapraszają do MOCAK-u na godz. 17.30. Wówczas będzie można sfotografować modelki prezentujące prace Haliny Mrozek. (KF).

DZIEŃ PAMIĘCI OFIAR GESTAPO

Po raz piąty Muzeum Historyczne Miasta Krakowa zaprasza mieszkańców Krakowa do udziału w obchodach Dnia Pamięci Ofiar Gestapo. W tym roku będą one poświęcone Irenie Włodek. Uroczystości rozpoczną się w piątek (9

września) i zakończą w sobotę (10 września). Większość wydarzeń odbędzie się w oddziale Muzeum przy ul. Pomorskiej 2.

27 maja 1944 r., Irena Włodek z domu Kostecka (1914–1997), wskutek prowokacji konfidenta, została aresztowana przez gestapo wraz z mężem Romanem, rodzicami, siostrą, szwagrem i znajomymi z rodziny Świątków. Była przesłuchiwana w siedzibie gestapo przy ul. Pomorskiej 2 w Krakowie, gdzie na ścianach aresztu pozostawiła po sobie napis. W lipcu 1944 r. z więzienia przy ul. Montelupich 7 w Krakowie została przewieziona wraz z siostrą do KL Ravensbrück, a sierpniu 1944 r. do KL Buchenwald. Po wojnie mieszkała we Wrocławiu.

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa oddział **Ulica Pomorska** organizuje obchody Dnia Pamięci Ofiar Gestapo od 2007 r., po to by zachować w pamięci krakowian i Małopolan tragiczną historię domu przy ul. Pomorskiej 2. Dzień ten jest obchodzony we wrześniu w związku z rocznicą przejścia przez niemieckie formacje policyjne Domu Śląskiego (13 września 1939 r.).

W obchodach biorą udział kombatancki, przedstawiciele władz państwowych i lokalnych, kompania honorowa Wojska Polskiego, orkiestra wojskowa, uczniowie krakowskich szkół oraz mieszkańcy Krakowa i Małopolski. W programie obchodów znajdują się m.in. uroczysty apel ku czci ofiar gestapo, złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową na fasadzie Domu Śląskiego przy ul. Pomorskiej 2, pokazy filmów archiwalnych oraz prelekcje przygotowane przez pracowników oddziału Ulica Pomorska.

Program Dnia Pamięci Ofiar Gestapo**9 września (piątek)**

9.00 – msza święta w kościele pw. św. Szczepana, ul. H. Sienkiewicza 19

10.00–10.50 – uroczysty apel ku czci ofiar gestapo i złożenie kwiatów przy tablicy pamiątkowej z udziałem żołnierzy Wojska Polskiego, ul. Pomorska 2

11.00–12.00 – oprowadzanie po wystawie stałej *Krakowianie wobec terroru 1939–1945–1956*, ul. Pomorska 2

16.00–21.00 – rekonstrukcja niemieckiego stanowiska artylerii przeciwlotniczej przez Grupę Rekonstrukcji Historycznej Busko, pl. Inwalidów (obok otwartego schronu)

16.30–21.00 – udostępnienie schronu przeciwlotniczego przez Małopolskie Stowarzyszenie Miłośników Historii „Rawelin”, pl. Inwalidów

16.55 – otwarcie wystawy plenerowej *Alarm powietrzny*, pl. Inwalidów

17.00–18.15 – oprowadzanie po wystawie plenerowej *Alarm powietrzny* i schronach przeciwlotniczych w dzielnicy Krowodrza

18.30–19.30 – oprowadzanie po wystawie stałej *Krakowianie wobec terroru 1939–1945–1956*, ul. Pomorska 2

10 września (sobota)

10.00–17.00 – gra terenowa przygotowana przez MHK, „Gazetę Wyborczą” i Szczep 5 KDH „Wichry” im. hm. Stanisława Okonia ZHR, ul. Pomorska 2

11.00–13.15 – *Sukienka była moim mundurem...* – spotkanie dotyczące roli kobiet podczas II wojny światowej w Krakowie, sala wykładowa LOK, ul. Pomorska 2

Aktywność obywatelska kobiet w II Rzeczypospolitej – wykład dr Dobrochny Kałwy

Trzy kobiety – jedna historia. Irena Włodek, Maria Dzieduszycka i Halina Świątek – wykład Dominiki Sigsworth

Najdroższy Tateniek – opowieść katyńska – fotokast (zwizualizowany reportaż radiowy) i spotkanie z autorką Magdaleną Wadowską

17.00–19.00 – projekcja filmu dokumentalnego *Tonia i jej dzieci* w reż. Marcela Łozińskiego, wprowadzenie i dyskusja – dr Joanna Preizner, ul. Pomorska 2. (KF).

WYBORY

WYBORY PARLAMENTARNE 2011

W tym roku wybory parlamentarne odbędą się 9 października. Do dyspozycji krakowian przygotowanych zostało 467 obwodowych lokali wyborczych. Część z nich dostosowana będzie do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Na wniosek Prezydenta Miasta Krakowa, Rada Miasta dokonała podziału Krakowa na obwody do głosowania. Utworzono 429 obwodów stałych oraz 38 obwodów odrębnych, zlokalizowanych w szpitalach, domach opieki społecznej oraz aresztach śledczych, zakładach karnych i domach studenckich. W dniu głosowania, 9 października, lokale wyborcze będą otwarte w godzinach 7.00 – 21.00.

Informacja Prezydenta Miasta Krakowa w formie obwieszczenia, zawierająca numery obwodów, ich granice oraz adresy siedzib obwodowych komisji będzie opublikowana w Biuletynie Informacji Publicznej oraz prezentowana na słupach ogłoszeniowych na terenie Miasta najpóźniej 30 dni przed wyborami, tj. do 9 września 2011 roku. Informacja będzie również uwzględniać wskazanie lokali wyborczych dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz obwodów głosowania wyznaczonych do głosowania korespondencyjnego. Dodatkowo, w 8 centralnych punktach Miasta Krakowa zostaną umieszczone bryły przestrzenne, na których pod nagłówkiem „Urzędowe obwieszczenia wyborcze” będą umieszczone komplety wszystkich obwieszczeń dotyczących całego Krakowa. Informacje te znajdziemy w następujących miejscach: **Rynek Główny – vis a vis Hawełki, Rynek Główny/Bracka, Plac Inwalidów, Aleja Róż, Planty/Barbakan, Rondo Mogiłskie – płyta dolna w pobliżu przystanku tramwajowego, Rynek Podgórski oraz w Łagiewnikach przy pętli tramwajowej.**

Siedziba Okręgowej Komisji Wyborczej w Krakowie mieści się przy ulicy Basztowej 22. (JT/MS).

GŁOSOWANIE POZA MIEJSCEM ZAMIESZKANIA

Osoby, które w trakcie najbliższych wyborów do parlamentu będą przebywały poza miejscem zamieszkania nie tracą szansy na oddanie swoich głosów.

Wyborcy chcący głosować poza miejscem zamieszkania powinni posiadać zaświadczenie o prawie do głosowania. Zaświadczenia wydawane są przez Urząd Gminy w miejscu stałego pobytu wyborcy.

Jeżeli podczas głosowania wyborca przebywa czasowo poza miejscem zamieszkania może wystąpić z wnioskiem o dopisanie go do miejscowego spisu wyborców. Należy jednak pamiętać o tym, że konsekwencją tego jest wykreślenie ze spisu wyborców w stałym miejscu zamieszkania.

Dopisane do spisu wyborców odbywa się pod warunkiem złożenia odpowiedniego wniosku. (MS).

WYBORCZE UŁATWIENIA DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH

W zaplanowanych na 9 października 2011 roku wyborach do Sejmu RP i Senatu RP wyborcy niepełnosprawni lub osoby, które przekroczyły 75. rok życia mają możliwość oddawania swojego głosu przez wskazanego przez siebie pełnomocnika. Kodeks wyborczy umożliwia również wyborcom niepełnosprawnym głosowanie korespondencyjne.

Aby wyborca mógł być reprezentowany przez pełnomocnika musi najpóźniej na 10 dni przed datą wyborów (tj. do 29 września) złożyć wniosek o sporządzenia aktu pełnomocnictwa. Stosowne druki dostępne są na stronie Biuletynu Informacji Publicznej oraz w Punktach Obsługi Mieszkańców zlokalizowanych w budynkach Urzędu Miasta Krakowa pod adresami:

- 1) pl. Wszystkich Świętych 3-4
- 2) al. Powstania Warszawskiego 10
- 3) ul. Grunwaldzka 8
- 4) ul. Kasprowicza 29
- 5) ul. Wielicka 28a
- 6) Rynek Podgórski 1
- 7) ul. Wielopole 17 a
- 8) os. Zgody 2
- 9) ul. Stachowicza 18

Ustawa z 5 stycznia 2011 roku Kodeks wyborczy pozwala również wyborcom niepełnosprawnym na głosowanie korespondencyjne. Zamiar głosowania w tej formie powinien być zgłoszony przez wyborcę najpóźniej na 21 dni przed dniem wyborów (tj. **do**

19 września). W zgłoszeniu wyborca może żądać przesłania mu wraz z pakietem wyborczym nakładek do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a.

Kolejnym ułatwieniem dla wyborcy niepełnosprawnego jest możliwość głosowania w wybranym przez niego lokalu wyborczym dostosowanym do potrzeb osób niepełnosprawnych na obszarze gminy, w której stale zamieszkuje. W tym celu niepełnosprawny powinien złożyć wniosek o dopisanie do spisu wyborców w obwodzie właściwym dla tego lokalu wyborczego.

Wniosek składa się w urzędzie gminy najpóźniej w 14. dniu przed dniem wyborów (tj. do 26 września). Wówczas wyborca zostanie skreślony ze spisu wyborców w obwodzie właściwym dla miejsca stałego zamieszkania.

Ponadto wyborca niepełnosprawny może głosować w lokalu wyborczym przy użyciu nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a. Zamiar głosowania przy użyciu nakładek powinien być zgłoszony wójtowi (burmistrzowi, prezydentowi miasta) najpóźniej w 14. dniu przed dniem wyborów, (tj. do 26 września). Zgłoszenie może być dokonane ustnie, pisemnie, telefaksem lub w formie elektronicznej. W zgłoszeniu należy wskazać obwód głosowania właściwy dla miejsca zamieszkania wyborcy. W dniu wyborów obwodowa komisja wyborcza wraz z kartami do głosowania wyda wyborcy niepełnosprawnemu, na jego prośbę, nakładki na te karty. Po oddaniu głosu wyborca obowiązany jest zwrócić komisji obwodowej nakładki na karty.

Informacje o wyborach oraz druki wniosków można uzyskać pod adresem http://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mimi=12092. (MS).

W SOBOTĘ:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

18:00 – Koncert jubileuszowy Jarka Śmietany, Filharmonia im. Karola Szymanowskiego, ul. Zwierzyniecka 1

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

14:00 – III Nowohucki Biathlon Rowerowy, Stadion Hutnika Kraków, ul. Ptaszyckiego 4

15:00 – Międzynarodowy dzień Głuchych, Myślenice, Zarabie, ul. Parkowe

W NIEDZIELĘ:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

12:00 – Marsz Jamników, Barbakan

12:20 - Rozstrzygnięcie konkursów na portret jamniczy, na najciekawsze opowiadanie lub inną krótką formę literacką, której tematem będzie jamnik oraz na najciekawsze przebranie jamnika, Rynek Główny

13:00 – 18. Festyn Jesień Kurdwanów, teren parku na os. Kurdwanów, boisko piłkarskie

W PONIEDZIAŁEK:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

11:00 – Konferencja prasowa zapowiadająca 9. Festiwal Sacrum Profanum, Pawilon Wyspiańskiego, pl. Wszystkich Świętych 2

KOMUNIKATY:

NOWY OKRES ZASIŁKOWY – ZŁÓŻ WNIOSEK

1 września Wydział Spraw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa rozpoczął przyjmowanie wnioski o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy 2011/2012, który rozpocznie się 1 listopada 2011 r.

Wnioski o świadczenia rodzinne **można pobrać i złożyć w następujących lokalizacjach Urzędu Miasta Krakowa:**

- ul. Stachowicza 18: (parter) od poniedziałku do piątku w godz. 7.40 - 18.00; tel. (12) 616 5000,

- os. Handlowe 1: od poniedziałku do piątku w godz. 7.40 - 15.00 ; tel. (12) 680 5560.

Uwaga! od 1 września do 31 października zostanie uruchomiony (w miejsce dotychczasowego punktu przy ul. Traugutta 4) punkt przyjmowania wniosków o świadczenia rodzinne w lokalizacji przy ul. Wielickiej 28 A, który obsługiwać będzie w mieszkańców Podgórza, w godz. 7.40-15.00.

Formularze wniosków są również dostępne w formie elektronicznej (format PDF) na stronach:

www.bip.krakow.pl > Rozwój Miasta > Polityki > Pomoc społeczna > [Świadczenia rodzinne](#) www.sprawyspoleczne.krakow.pl > Świadczenia > [Świadczenia rodzinne](#)

W przypadku gdy wniosek wraz dokumentami o świadczenia rodzinne zostanie złożony do dnia 30 września, wydanie decyzji oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad nastąpi do dnia 30 listopada.

W przypadku, gdy wniosek wraz dokumentami o świadczenia rodzinne zostanie złożony w okresie od 1 października do 30 listopada wydanie decyzji oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad nastąpi do 31 grudnia.

Wysokość kryterium dochodowego uprawniającego do świadczeń rodzinnych pozostaje na dotychczasowym poziomie, tj. 504 zł netto no osobę w rodzinie i 583 zł netto, gdy jest niepełnosprawne dziecko. (JD).

ALERGIKU, SPRAWDŹ PYŁKI!

Do października na Rynku Głównym w Krakowie prowadzony jest monitoring biologiczny. Komunikaty pyłkowe są aktualizowane dwa razy w tygodniu (wtorki i piątki) i zawierają informacje o aktualnym stężeniu i prognozowanym dla pyłku roślin alergizujących oraz zarodników grzybów.

Obecnie trwa główny sezon pyłkowy, w powietrzu występują ziarna pyłku traw, które są głównym źródłem alergenów roślinnych w naszym kraju. Większość osób z alergią pyłkową jest uczulonych na alergeny traw. Sezon traw jest stosunkowo długi ze względu na to, że różne gatunki traw pylą w różnych terminach (IV-IX). Do słabych alergenów zawartych w ziarnach pyłku roślin zielnych, zwanych popularnie chwastami, zalicza się alergeny babki, szczawiu i pokrzywy. Natomiast pojawienie się pierwszych ziaren pyłku bylicy, o silnych właściwościach alergizujących zaczyna tzw. okres letnio-jesienny sezonu pyłkowego z dominującym pyłkiem bylicy i ambrozji. Od czerwca wzrasta też stężenie zarodników grzybów, wysokie stężenia wahają się w zależności od typu zarodników. Do najsilniej uczulających zalicza się zarodniki Alternaria.

Monitoring stężenia cząstek biologicznych, w tym pyłku roślin i zarodników grzybów w powietrzu w rejonie Rynku Głównego w Krakowie prowadzony jest w ramach współpracy z Urzędem Miasta Krakowa przez Pracownię Alergologiczno - Immunologiczną Poradni Alergologicznej Szpitala Uniwersyteckiego i finansowany w całości z budżetu Miasta Krakowa.

Aktualne informacje związane z monitoringiem stężenia cząstek biologicznych, w tym pyłku roślin i zarodników grzybów w powietrzu w rejonie Rynku Głównego w Krakowie można również uzyskać pod numerem telefonu Całodobowej Informacji Medycznej (12) 661-22-40.

Komunikat pyłkowy dla alergików z 2 września jest dostępny na stronie www.krakow.pl. (JD).

WARTO WIEDZIEĆ:

DELORIS JORDAN ODWIEDZIŁA KRAKÓW

2 września, w ośrodku przy ul. Ułanów 25, z podopiecznymi Fundacji – dziećmi i młodzieżą głęboko upośledzoną, rodzicami, personelem oraz Radą i Zarządem Fundacji spotkała się matka najwybitniejszego koszykarza wszechczasów, Michaela Jordana.

Matka legendarnego gracza koszykówki NBA Michaela Jordana - Deloris Jordan, autorka światowych bestsellerów książkowych, działaczka charytatywna, przyjechała z wizytą do Polski. Program Jej pobytu obejmuje spotkania z przedstawicielami władz, instytucji charytatywnych w Warszawie, Bielsku-Białej, Czechowicach-Dziedzicach i Krakowie oraz liczne wywiady dla mediów ogólnopolskich i regionalnych. Podczas wizyty towarzyszy jej jedno z pięciorga dzieci, córka - Roslyn.

„Family First. Po pierwsze rodzina" to pozycja o profilu poradnikowym skierowana do rodziców i ich dzieci. To jedna z pierwszych pozycji literackich (wyd. 1996r.), która uplasowała się na liście bestsellerów na rynku amerykańskim i europejskim. Pod koniec sierpnia zadebiutuje w Polsce. W książce są poruszane zagadnienia edukacyjne, wychowawcze, psychologiczne, które w sposób inspirujący pokazują jak mądrze wychować dzieci. "To książka o wartościach rodzinnych i ich realizacji w praktyce" - podkreśla sama Deloris Jordan. Dotychczas autorka wydała: "Baby Blessing" (styczeń 2010), "Michael golden rules" (styczeń 2007), "Did I tell you I love you today?" (listopad 2004), "Salt in his shoes" (listopad 2000).

Deloris Jordan bardzo angażuje się w działalność charytatywną. Uważa, że silne i stabilne rodziny odgrywają niezwykle ważną rolę w osiągnięciach życiowych dzieci. (JD).

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji